

# Oświadczenie TASS

## na temat incydentów w Zatoce Tonkińskiej

W autorytatywnych kołach Związku Radzieckiego zdecydowanie potępia się prowokacyjną działalność żołdacki amerykańskiej w Zatoce Tonkińskiej i ponownie prze-

strzega się, że ingerencja amerykańska w sprawy wewnętrzne narodu wietnamskiego może doprowadzić do bardzo niebezpiecznych konsekwencji, za które całą odpowiedzialność poniosą USA — czytamy w oświadczeniu Agencji TASS na temat ostatnich incydentów w Zatoce Tonkińskiej.

Światowa opinia publiczna dobrze pamięta — czytamy w oświadczeniu — że analogiczne wydarzenia w Zatoce Tonkińskiej posłużyły za pretekst do pirackich poczynań sił zbrojnych USA wobec obiektów i miejscowości nadbrzeżnych DRW w sierpniu br. Dlatego też informacje o incydencie w Zatoce Tonkińskiej wywołały zaniepokojenie, czy nie staną się one powodem do nowych agresywnych posunięć USA w tym rejonie.

Niezależnie od tego, czy wydarzenia u wybrzeży DRW były z góry zamierzoną prowokacją, czy też wynikiem nieodpowiedzialnych poczynań żołdacki amerykańskiej, która uważa się za uprawnioną do otwierania ognia według własnego widzimisię, rząd USA ponosi całkowitą odpowiedzialność za ewentualne następstwa tego rodzaju incydentu.

Oświadczenie podkreśla, że tzw. „patrolowanie” w Zatoce Tonkińskiej przez okręty wojenne Stanów Zjednoczonych jest niezgodny z umiędzynarodowionymi i stanowi jaw-

(A) Dalszy ciąg na str. 2

## Konferencja prasowa Johnsona

Prezydent Johnson oświadczył w poniedziałek na konferencji prasowej, że o piątkowym incydencie w Zatoce Tonkińskiej nie wie nic, ponad to, co już powiedział minister obrony USA, McNamara, w swych komunikatach w piątek i w sobotę.

Mimo to konferencja dostarczyła nowego szczegółu na temat prowokacyjnego zajścia piątkowego, kiedy to dwa niszczyciele USA otworzyły ogień do „nie zidentyfikowanych jednostek”. Prezydent oświadczył mianowicie, że przez całą sobotę samoloty amerykańskie patrolowały Zatokę Tonkińską, aby odszukać owe „nie zidentyfikowane jednostki”. Johnson nie powiedział, jaki był rezultat poszukiwań, co pozwala domyślać się, że samoloty nie nikogo nie zauważyły. (Część gazet amerykańskich nadal uważa, iż dotychczasowe wyjaśnienia Pentagonu na temat okoliczności incydentu są nie wystarczające i zaznacza, że za granicą zastanawiają się, czy niszczyciele amerykańskie miały prawo otworzyć ogień do „nie zidentyfikowanych jednostek”, skoro te nie strzelały i skoro okręty amerykańskie nie ustaliły tożsamości wyimaginowanego przeciwnika.)

## Niedzielne uroczystości w XX rocznicę likwidacji getta łódzkiego



Składanie wieńców na Cmentarzu Żydowskim. Foto: L. Olejniczak

W niedzielę w godzinach rannych w Prezydium RN m. Łodzi nadano Honorowe Odznaki Miasta Łodzi 10 uczestnikom ruchu oporu w łódzkim getcie. Dekoracji dokonał przewodniczący Prezydium RN m. Łodzi — Edward Kaźmierczak.

O godzinie 12 na Cmentarzu Żydowskim na Dolach składano wieńce u stóp pomnika ku czci ofiar getta łódzkiego, a w godzinach popołudniowych w Teatrze Nowym odbyła się uroczysta akademicka w związku z 20 rocznicą likwidacji getta.

W niedzielnych uroczystościach udział wzięli m. in.: I sekretarz KL PZPR Michałina Tatarkówna-Majkowska, przewodniczący Prez. RN m. Łodzi — Edward Kaźmierczak i sekretarz KW PZPR — Wiesław Bek, na akademii przybył także ambasador Izraela w Polsce Dow Satath.

Na część artystyczną akademii złożyły się występy zespołu Szkoły im. Perca oraz aktorów: J. Flam i W. Pilarskiego. (aw)

## Pierwsze spotkanie przywódców laotańskich

W poniedziałek po południu nastąpiło wreszcie odkładane od blisko miesiąca spotkanie trzech książąt laotańskich, przywódców trzech rywalizujących ze sobą nurtów politycznych. Pierwsze wspólne posiedzenie odbyło się w starym zamku Celle-Saint-Cloud pod Paryżem.

Przywódca neutralistów, premier Souvanna Phouma zaapelował do przedstawicieli prawicy i lewicy laotańskich, by zrobili wszystko dla osiągnięcia zgody i tym samym skończyli ze stanem, w którym Laos stał się przedmiotem rozgrywek międzynarodowych.

# DZIENNIK ŁÓDZKI

Łódź, wtorek 22 września 1964 roku Rok XIX Nr 226 (5535)

## Już 1800 km traktacji elektrycznej Za rok 2200 km Wkrótce elektrycznym do Wałbrzycha

### Elektryfikacja kolei tematem ogólnopolskiej konferencji w Łodzi

Wczoraj w gmachu Wydziału Chemii PL rozpoczęła obrada ogólnopolska konferencja naukowo-techniczna nt.: „Kierunki rozwoju metod eksploatacji traktacji elektrycznej w PKP”. W obradach biorą udział m. in.: wicemin. komunikacji — Zbigniew Modliński, przedstawiciele miejskich i wojewódzkich władz partyjnych, instytutów naukowych oraz polittechnik: łódzkiej, warszawskiej, gdańskiej i gliwickiej.

W pierwszym dniu obrad uczestnicy wysłuchali referatów: prof. dr inż. Cz. Jaworskiego i inż. J. Skonieczkiego, a po południu zwiedzili zakłady przemysłowe. M. in. wicemin. Modliński zwiedził „Elte”.

Elektryfikacja kolei postępuje w naszym kraju niezwykle szybko. Po wojnie zaczęliśmy ją od podstaw. Obecnie zaś zelektryfikowano już 1813 km linii, a w końcu 1965 r. ilość ta wyniesie — 2200 km. Przewiduje się, że do roku 1975, 75 proc. przewozów PKP wykonywać będą przy użyciu traktacji elektrycznej. Już w przyszłym

roku z Łodzi do Wałbrzycha pojedziemy pociągiem elektrycznym. (jp)

## Z soboty na niedzielę cofamy zegarki

Zgodnie z zarządzeniem prezesa Rady Ministrów w sprawie wprowadzenia czasu letniego i zimowego w roku bieżącym, w nocy z soboty 26 bm. na niedzielę, 27 bm. następuje jesienna zmiana czasu. O godzinie 2 w nocy wskazówki zegarów zostaną cofnięte na godzinę 1. Tym samym powrócimy do czasu środkowo-europejskiego.

## Protest przeciw wprowadzeniu stanu wyjątkowego w Wietnamie pld.

## Strajk generalny w Sajgonie

W poniedziałek rano rozpoczęła się w stolicy południowego Wietnamu, Sajgonie, strajk generalny, w którym uczestniczyło około 60 tys. robotników. Jego uczestnicy protestują przeciwko zarządzeniom rządu, zakazującym strajku w czasie stanu wyjątkowego. Około 3 tys. robotników uda-

## Zmarł Otto Grotewohl



W poniedziałek, 21 września zmarł w Berlinie członek Biura Politycznego KC SED, przewodniczący Rady Ministrów NRD Otto Grotewohl.

Komitet Centralny Niemieckiej Socjalistycznej Partii Jedności, Rada Państwa NRD, Rada Ministrów NRD, Prezydium Izby Ludowej i Prezydium Krajowej Rady Frontu Narodowego Niemiec Demokratycznych w ogłoszonym nekrologu w głębokim smutku powiadamiają, iż 21 września 1964 roku o godzinie 12.35 zmarł w Berlinie towarzysz Otto Grotewohl, członek Biura Politycznego Komitetu Centralnego SED, przewodniczący Rady Ministrów Niemieckiej Republiki Demokratycznej, zastępca przewodniczącego Rady Państwa NRD, wierny syn narodu niemieckiego.

Trumna ze zwłokami premiera Otto Grotewohla wystawiona będzie we wtorek i w środę w gmachu KC SED w Berlinie na widok publiczny, aby umożliwić społeczeństwu oddanie ostatniego hołdu zmarłemu mężowi stanu.

Prezydium Izby Ludowej w związku ze zgonem przewodniczącego Rady Ministrów NRD przesunęło na późniejszy termin ósme posiedzenie Izby Ludowej.

Rada Ministrów NRD ogłosiła w związku ze zgonem Otto Grotewohla żałobę w całym kraju od dnia 21 września do dnia porzeczku, w środę, 23 września.

\*\*\*  
Otto Grotewohl urodził się 11 marca 1894 roku w Brunświku. W 1910 roku rozpoczęła działalność w ruchu robotniczym.

(B) Dalszy ciąg na str. 2

## Sukces partii robotniczych w wyborach do parlamentu szwedzkiego

W niedzielę, 20 bm. odbyły się w Szwecji wybory 233 deputowanych do II Izby Riksdagu. Jak wynika z dotychczasowych obliczeń, wybory zakończyły się ogromnym sukcesem obu partii robotniczych, przede wszystkim zaś partii komunistycznej.

Socjaldemokraci powiększyli swój stan posiadania ze 114 do 117 mandatów, uzyskując absolutną większość w II Izbie Parlamentu. Komunisty, którzy dysponowali 5 mandatami — zdobyli 8 miejsc, natomiast drugocząca klasa ponieśli konserwatyści, którzy swój stan posiadania zmniejszyli z 39 do 28 mandatów. Partia liberalna utraciła swych 40 mandatów,

## Po ujawnieniu przgotowań do przewrotu

## Stan wyjątkowy w Boliwii

W niedzielę prezydent Boliwii Paz Estenssoro zarządził wprowadzenie w całym kraju stanu wyjątkowego. Powodem tego zarządzenia były przgotowania ugrupowań prawicowych do dokonania przewrotu i ustanowienia rządów junty wojskowej z byłym prezydentem, Hernanem Silesem na czele.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych opublikowało specjalny komunikat, w którym pokreśla, że zamachowcy przgotowywali swą akcję od wielu miesięcy. Kilka tygodni temu rozpoczęli oni zbrojną rebelię we wschodniej części kraju, w prowincji Santa Cruz, gdzie utworzyli oddziały partyzanckie. Reakcyjna partyzantka spowodowała m. in. zniszczenie kilku linii kolejowych, a także wodociągów.

W związku z bardzo poważną sytuacją, jaka wytworzyła się w Boliwii, a szczególnie w stolicy tego kraju, prezydent Paz Estenssoro nakazał aresztowanie Hernana Silesa oraz kilku innych przywódców prawicowych. Oprócz Silesa w więzieniu znaleźli-

się dwaj członkowie opozycyjnej boliwijskiej falangi socjalistycznej oraz jego sekretarz. (D) Dalszy ciąg na str. 2

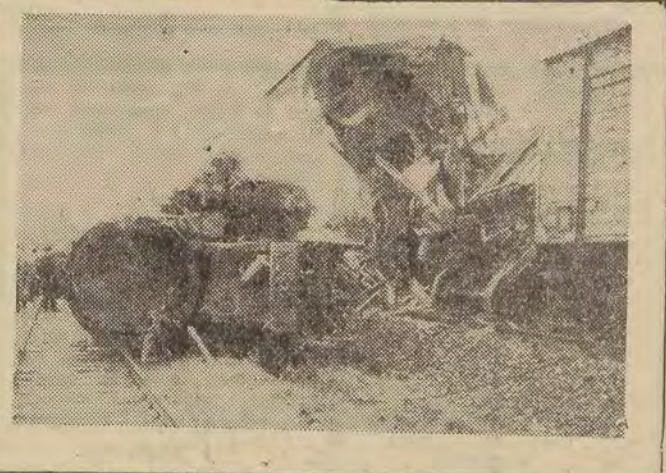
(C) Dalszy ciąg na str. 2

## Szczęśliwie bez ofiar Katastrofa na Chojnach

9 wagonów towarowych zdruzgotanych, rozbity lokomotywa, zerwane przewody elektryczne — oto bilans niedzielnej katastrofy kolejowej na Chojnach. Pasażerowie i obsługa pociągów osobowego (pośpiesznego) i towarowego wyszli bez szwanku (było kilka drobnych potłuczeń i zardrapań).

W niedzielę oraz w nocy i w poniedziałek ekipy pracowników PKP usuwały skutki tego zdarzenia pociągów — usuwano rozbite wagony i lokomotywy oraz naprawiano linię elektryczną i tor (uszkodzony na odcinku ok. 100 m).

(Dalszy ciąg na str. 2)



## Śnieg i mróz w Tatrach

Kalendarzowy koniec lata — 21 września w Zakopanem przypominał pierwszy dzień zimy.

Od rana padał deszcz, a w Tatrach śnieg. Wieczorem o godzinie 19 obserwatorium meteorologiczne notowało na Kasprowym Wierchu temperaturę minus 3,5 stopnia oraz warstwę śniegu grubości 30 centymetrów.

Pułap opadów śnieżnych obniżył się w ciągu dnia tak, że wieczorem notowano już zadymki śnieżne w Kuźnicach. Powracające stamtąd samochody wjeżdżały do miasta całe zaśnieżone.

W centrum Zakopanego temperatura spadła do plus 3 stopni.

## Ze sportu

## Koszykarze już odlecieli do Tokio

W poniedziałek, w godzinach popołudniowych, wyjechali na Olimpiadę pierwsi polscy sportowcy — drużyna koszykówki męskiej. Odlecieli oni via Moskwa do Chin, skąd — po rozegraniu kilku spotkań — udadzą się do Tokio.



Na zaopatrzenie ludności, przemysłu i eksport

# 5,3 mln ton ziemniaków i 2,6 mln ton zbóż zakupi państwo z tegorocznych zbiorów

W pełni trwają już wykopy ziemniaków, a w niektórych rejonach kraju rozpoczęto ich dostawy do punktów skupu. Według opinii fachowców z Ministerstwa Przemysłu Spożywczego i Skupu — należy się spodziewać plonów nieco większych niż w zeszłym roku.

Na bilansie ziemniaczanym z tegorocznych zbiorów zawazy w decydującym stopniu to, że rolnicy chowają obecnie o około 1.300 tys. sztuk trzody chlewnej więcej, niż w analogicznym okresie poprzedniego roku. Przy słabszych zbiorach siana i pozostających pasz obrotowych, na cele hodowlane — jak przewiduje się, zostanie przeznaczonych w gospodarstwach ok. 25 mln ton ziemniaków, czyli o blisko 2 mln ton więcej niż w ub. roku gospodarczym.

W związku z tym Komitet Ekonomiczny Rady Ministrów ustalił, że z tegorocznych zbiorów trzeba zakupić na zaopatrzenie rynku, przemysłu oraz na eksport 5,3 mln ton ziemniaków, a więc o krochmalni, syropiarni i gotzeli. Ponad 200 tys. ton ziemniaków przeznaczają się dla przemysłowych tuczarni trzody chlewnej.

W ostatnich latach ziemniaki odgrywały również znaczną rolę w eksporcie naszych produktów rolnych. Nasze ziemniaki kupują głównie NRD, CSRS i Węgry, a także kraje zachodnioeuropejskie i zamorskie.

Zgodnie z ostatnimi decyzjami KERM planuje się zakupić z tegorocznych zbiorów 2.355 tys. ton ziarna, a dalsze 300 tys. ton nabyć od rolników w drodze wymiany za pasze treściwe.

Gospodarstwa chłopskie mają dostarczyć w ramach dostaw obowiązkowych 1.100 tys. ton ziarna, a 455 tys. ton zamierza się zakupić na wolnym rynku. PGR sprzedadzą państwu około 800 tys. ton zbóż konsumpcyjnych.

## Wenezuela pierwszym etapem amerykańskiej podróży de Gaulle'a

W poniedziałek o godzinie 10.30 czasu miejscowego samolot wiozący gen. de Gaulle'a wyładował na lotnisku w Caracas. Gościa powitał prezydent Wenezueli Raul Leon, zwracając się do niego ze słowami: „W pańskiej osobie witam równocześnie nieśmiertelną Francję, która niegdyś tak wiele zrobiła dla niepodległości narodów tego kontynentu”. W odpowiedzi generał de Gaulle zapewnił, że celem jego podróży jest zacieśnienie tradycyjnych więzów przyjaźni między Francją a Ameryką.

Budynek lotniska udekorowany był flagami Francji i Wenezueli i dwoma wielkimi portretami obydwojch prezydentów. Z dworca lotniczego kawałkami samochodów skierowała się do Caracas.

Podczas pobytu w Caracas prezydent Francji przeprowadził rozmowy z prezydentem Leonem, wygłosił przemówienia w Kongresie Narodowym oraz Krajowej Federacji Izby Handlu i Przemysłu, złożył wieniec na grobie Bolívara, a następnie został udekorowany naj-

wższym odznaczeniem Wenezueli. Dziś prezydent Francji uda się do Kolumbii.

## Serdeczne przyjęcie Prittsburskiej Orkiestry Symfonicznej

Przy wypełnionej sali Państwowej Filharmonii, odbył się wczoraj koncert Prittsburskiej Orkiestry Symfonicznej pod mistrzowską batutą znakomitego dyrygenta Williama Steinberga. Solistą koncertu był pianista Jerome Lowenthal. Koncert wypełniły w pierwszej części utwory amerykańskich kompozytorów, w drugiej — VII Symfonia Ludwika van Beethovena.

Publiczność łódzka nagrodziła wykonawców gorącymi, nie milknącymi oklaskami, domagając się wielokrotnych bisów. W podzięce za ten niezapomniany wieczór były też wianki i kosz pięknych kwiatów.

Wśród obecnych na sali byli przedstawiciele władz miejskich z przewodniczącym Prezydium RN m. Łodzi Edwardem Kaźmierczakiem i kierownikiem Wydziału Kultury R. Stefańczykiem.

(km)

## Strajk generalny w Sajgonie

(C) Dokończenie ze str. 1 ku w południe — na razie nie interweniują.

## Z ostatniej chwili

Jak podają agencje zachodnie z Sajgonu — zakończył się tam niespodziewanie strajk powszechny, proklamowany w tym dniu na 48 godzin.

Zakończenie strajku nastąpiło po rozmowach przywódców robotników z czynnikami rządowymi. Równocześnie nadeszły doniesienia, iż studenci zawiązali miastem Qui Nhon w środkowym Wietnamie. W audycjach nadawanych przez miejscową radiostację wyzywali oni do twórczenia w każdej prowincji komitetów ocalenia kraju.

## Oświadczenie agencji TASS

(A) Dokończenie ze str. 1

nie wrogii akt wobec państw tego rejonu. W autorytatywnych kołach Związku Radzieckiego zdecydowanie potępia się te prowokacyjne posunięcia i ponownie przestrzega, że ingerencja amerykańska w sprawę wewnętrzną narodu wietnamskiego może doprowadzić do bardzo niebezpiecznych następstw, za które całą odpowiedzialność poniosą USA. Sprzecznemu z prawem patrolowaniu wybrzeża Demokratycznej Republiki Wietnamu, demonstracjom wojskowym i prowokacyjnym incydentom w tym rejonie na leży położyć kres.

(jo)

## KRONIKA WYPADKÓW

Wczoraj, w Kutnie kierowca samochodu marki „Zuk”, 25-letni Marian Wojtkowski (Racibórz, pow. Kutno) najechał na jezdzicę „Jakubowski” (lat 11) i Mieczysława Lewandowskiego (lat 13). Obaj chłopcy doznali bardzo ciężkich obrażeń i przebywają w szpitalu w Kutnie.

## ZMARIŁ

### Otto Grotewohl

(B) Dokończenie ze str. 1 Ukończył on Akademię Leibniza w Hanowerze, uniwersytet i Wyższą Szkołę Nauk Politycznych w Berlinie.

Do roku 1918 pracował długie lata jako urzędnik ubezpieczalni społecznej, był następnie prezesem Krajowego Urzędu Ubezpieczeń w Brunswiku, członkiem samorządu miejskiego, deputowanym do Landtagu, a w latach 1925—1933 deputowanym do Reichstagu z ramienia Niemieckiej Partii Socjaldemokratycznej. W Brunswiku sprawował funkcje ministra spraw wewnętrznych i ministra oświaty, następnie ministra sprawiedliwości. Do roku 1933 był przewodniczącym SPD w okręgu Brunswiku.

Otto Grotewohl brał aktywny udział w nielegalnej działalności antyfaszystowskiej; był prześladowany przez faszystów i kilkakrotnie osadzany w więzieniu. W 1933 roku wytoczono mu proces o zdradę stanu. Po wyzwoleniu Niemiec przez Armię Radziecką w roku 1945, jako przewodniczący SPD walczył o jedność partii robotniczych. Po zjednoczeniu SPD i KPD był wraz z Wilhelmem Pieckiem przewodniczącym Niemieckiej Socjalistycznej Partii Jedności. Otto Grotewohl był deputowanym do Landtagu Saksonii. Jako przewodniczący komisji konstytucyjnej Kongresu Ludowego brał czynny udział w opracowaniu konstytucji Niemieckiej Republiki Demokratycznej z 1949 roku.

Funkcje premiera sprawował on nieprzerwanie od 7 października 1949 roku.

Całą swą działalność poświęcił polityce i gospodarce, umocnieniu NRD, umocnieniu władzy państwowej Republiki.

Otto Grotewohl zmarł 21 września 1964 roku wskutek wylewu krwi do mózgu.

## Katastrofa na Chojnach

(Dokończenie ze str. 1)

Jak doszło do wypadku? Na odcinku toru między Karolewem a Chojnami ok. godz. 6 manewrował pociąg pustych wagonów towarowych, który miał być skierowany do Karsznicy. W tym czasie stacja Chojny musiała przepuścić dwa osobowe pociągi i przyjąć pośpieszny ze Szczecina do Lublina. Towarowy został więc zatrzymany na pierwszym odcinku samoczynnej blokady (sygnalowej). Poza nim były jeszcze 3 odcinki blokady oznaczone światłami zielone (jechać), pomarańczowe (zwołnić), czerwone (stać). Te właśnie światła minal pociąg pośpieszny i wpadł na towarowy.

Sledztwo wyjaśni, czy była to nieuwaga maszynisty pośpiesznego, czy też inne przyczyny. Maszynistę i jego pomocnika zatrzymano do dyspozycji prokuratora.

(wit)

Jak już informowaliśmy, 28 sierpnia br. doszło w pobliżu Dobryszyc w pow. radomszczańskim do wykołejenia pociągu pośpiesznego z Rzymu do Warszawy. Na szczęście, obeszło się bez ofiar w ludziach, 10 pasażerów doznało tylko lekkich obrażeń ciała. Komisja z DOKP Warszawa ustaliła wstępne opinie na temat przyczyn katastrofy. Wynika z nich, że bezpośrednią odpowiedzialność za niebezpieczne wykołejenie pociągu ponosi torowicz Marian Czajka (zam. w Zakrzówku), prowadzący roboty naprawcze toru. Obwiniony jest również zwierzechnik M. Czajki — Antoni Widlicki (zam. w Zakrzówku). Jako zawiadowca

# Zjazd literatów zakończył obrady

W poniedziałek, 21 bm. zakończył się XIV Zjazd Delegatów Związku Literatów Polskich, który przez 4 dni obradował w Lublinie.

Zjazd, odbywający się w roku 20-lecia Polski Ludowej, podjął podstawowe problemy polskiej literatury powojennej, działalności Związku Literatów i środowisk naszych pisarzy. Dominującym tematem obrad były rola i zadania pisarzy w kształtowaniu nowego oblicza kultury narodowej w procesie budownictwa socjalistycznego w naszym kraju.

Jak wiadomo, w zjeździe uczestniczyli: Władysław Gomułka, Zenon Kliszko, Wincenty Kraśko i Tadeusz Galiński.

Poniedziałkowe obrady zjazdu, którym przewodniczył Tadeusz Hołuj, poświęcone były sprawom literatury polskiej za granicą i kontaktów naszych pisarzy z pisarzami innych krajów oraz sprawom organizacyjnym i statutowym.

O naszej literaturze za granicą i zagranicznych kontaktach naszych pisarzy mówił Antoni Olcha. W swym referacie przytoczył on szereg danych, świadczących o wzroście zainteresowania na świecie polską literaturą. W latach 1944—1961 wydano w innych krajach ponad 2.400 książek autorów polskich, przełożonych na 62 języki. W tym czasie ukazało się za granicą ponad 200 antologii naszej prozy i poezji, a także szereg prac, poświęconych historii literatury polskiej i opracowań monograficznych pióra autorów obcych.

Na szczególne podkreślenie zasługuje wzrost czytelnictwa polskiej książki w ośrodkach polonijnych.

W latach powojennych nastąpił również rozwój kontaktów zagranicznych naszych pisarzy. Tylko w latach 1961—1963 ponad 400 polskich literatów przebywało w 25 krajach. W tym czasie gościliśmy w Polsce ponad 200 pisarzy zagranicznych.

Podając te fakty, A. Olcha podkreślił, że istnieją pomyślne warunki dla zwiększenia zasięgu naszej literatury w świecie i rozszerzenia kontaktów polskich pisarzy z pisarzami zagranicznymi. W związku z tym postulował dalsze zacieśnienie i wzbogacenie form współpracy pisarzy krajów socjalistycznych, rozszerzenie kontaktów z tłumaczami i wydawcami zagranicznymi, a przede wszystkim rozwijanie skutecznej propagandy naszej książki za granicą.

Te ostatnia sprawę podjął przemawiający następnie Michał Rusinek, informując o powstaniu Agencji Literacko-Muzycznej, która stawia sobie za zadanie propagandę za granicą naszej literatury i muzyki.

W końcowej części uczestnicy zjazdu zajmowali się sprawami statutu ZLP oraz podjęli szereg wniosków organizacyjnych i uchwalili zalecenia dla Zarządu Głównego Związku, dotyczące jego pracy w najbliższej przyszłości.

Zamykając czterodniowe obrady, Jarosław Iwaszkiewicz podkreślił wagę spraw, jakimi zajmował się zjazd, doniosłe znaczenie zjazdu dla rozwoju naszej literatury, pracy środowisk pisarzy i ich udziału w kształtowaniu współczesnej kultury.

## Nowe wydanie historii KPZR

W Moskwie ukazał się wkrótce pierwszy tom „Historii Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego” przygotowanej do wydania na mocy decyzji KC KPZR przez Instytut Marksizmu-Leninizmu. Całe wydanie złożone z 6 tomów ma być zakończone w roku 1967 na 50-lecie Rewolucji Październikowej.

Praca ta zawiera głęboko naukowe uogólnienie historycznych doświadczeń partii i narodu radzieckiego, który pierwszy utworzył ludzką drogę do socjalizmu i pomyślnie buduje komunizm.

## Prezydent Nowotny przybył do Belgradu

Prezydent Czechosłowacji i pierwszy sekretarz KC KPCZ, Antonín Novotný, przybył w poniedziałek wraz z małżonką do Belgradu z 5-dniową wizytą oficjalną. Gości czechosłowackich powitał na lotnisku prezydent Józef Broz-Tito wraz z małżonką i inni przywódcy jugosłowiańscy.

W odpowiedzi na krótkie powitalne przemówienie prezydenta Tito, prezydent Novotný podkreślił wspólne cele polityki obu krajów, co stawa się pomyślną warunkiem dla rozwoju przyjaznych stosunków, opierających się na zasadach równości i współpracy socjalistycznej.

W czasie ekspozycji w kościele nie było nikogo, natomiast odłamki zranili dwoje dzieci. Oburzeni zamachem Murzyni obrzucili kamieniami samochód policyjny, który przybył na miejsce wypadku.

## „Człowiek z głową”

Komedia współczesna jakoś lepiej wypada w telewizji, niż w teatrze. Odnosiłoby takie wrażenie już przy „Kuglarzach” Skowrońskiego, kiedy porównywałem przedstawienie telewizyjne z doskonałym przecież w swoim czasie spektaklem Teatru Nowego. Wczoraj, oglądając „Człowieka z głową” Warmińskiego, znalazłem jego potwierdzenie.

Widocznie teatr zbytnio monumentalizuje komedie, odbiera jej walory realistyczne, daleko sztuce „paszport” aktualności i autentyczności. Dowcipny wydatnie tu lepsze, bohaterowie trafniej scharakteryzowani. Mo że dzięki temu wykształcił się u nas kiedys specjalny „szczęp” komediopisarzy telewizyjnych? Wolejko i Gliński stworzyli wczoraj idealną parę hochstaplerów, a Traczykówna i Zawieruska dzielnie im sekundowały. Doprawdy świetne zrozumienie roli, umiejętność wcielania się w postacie i równocześnie — spojrzania na nie z dystansu. Reżyser — J. Szczek — wykonypował moc przezbawnych sytuacji, którymi znakomicie „podparł” zalety aktorów. Udało się dzięki temu uzyskać dobre tempo i rytm przedstawienia, choć skróty w tekście były chyba zanadto drastyczne, traciła na tym miejscami logika sztuki.

Ukazał nam „Człowiek z głową” jak wielką rolę i wielkie szanse ma komedia w teatrze telewizyjnym, a także — jak bardzo nam jej brakuje. Myślę, że Teatr TV mógłby w powodzeniem sięgnąć nawet po utwory niższego lotu, niż „Kuglarze” czy „Człowiek z głową”, a one również wypadłyby nieźle na małym ekranie z pozytywnym dla twórców i widzów.

# Wielka manifestacja w 25 rocznicę bitwy nad Bzurą

Nieopodal miejsca, gdzie w pamiętnym wrześniu 1939 r. polska piechota brawurowymi atakami na bagnety wypierała hitlerowców z Łęczycy, wzniesiono pamiątkowy obelisk. Jej bohaterstwo i umiłowanie kraju podkreślali w

wystąpieniach na okolicznościowym wiece sekretarz KW PZPR B. Malinowski i rektor Wojskowej Akademii Politycznej gen. brygady E. Kuszko, przypominając także przyczyny wrześniowej tragedii.

Ponad 10 tys. mieszkańców Łęczycy, przedstawiciele powiatów skierniewickiego, kutnowskiego, łowickiego, poddębickiego i sochaczewskiego, na terenach których toczyła się bitwa nad Bzurą, zgromadziło się na łęczycyjskim rynku, by oddać hold poległym.

Na uroczystości związane z 25 rocznicą bitwy przybyli także wiceprzewodniczący Prez. WRN J. Pryma, prezes WK ZSL T. Sitek, przewodniczący WK SD Z. Oleczak, dowódca garnizonu łódzkiego gen. bryg. Malko oraz delegacja z Kalisza, Turku, Krotoszyna, Ostrowa Wlkp. — miejscowości, skąd m. in. pochodziły pułki walczące nad Bzurą, a także liczni kombataneci kampanii wrześniowej i rodziny poległych.

Płyta przed pomnikiem pokryła się dziesiątkami wieniec i wianek kwiatów. Kwiaty przyozdobiły także groby 606 żołnierzy poległych na ulicach Łęczycy. „Nigdy więcej wojny, nigdy więcej tragicznego września” — pod tym hasłem odbywał się też na miejscowym cmentarzu apel poległych.

(jo)

Dnia 18. IX. 1964 r. zmarł po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, przeżywszy lat 55

S. + P.

### Włodzimierz Prodan

artysta plastyk, nauczyciel Technikum Przetwórstwa Papierniczego i Szkoły Poligraficznej oraz Liceum Sztuk Plastycznych w Łodzi.

Pogrzeb odbędzie się dnia 22. IX. br. o godz. 16 z kaplicy cmentarza św. Franciszka na Chojnach.

Msza żałobna odprawiona zostanie za spokój Jego duszy dnia 23. IX. br. w kościele św. Krzyża o godz. 9 rano, o czym zawiadamiają pogrzeżeni w głębokim smutku  
ZONA, BRAT i RODZINA

Dnia 18 września 1964 r. zmarł

### Włodzimierz Prodan

art. malarz  
W Zmarłym straciłszy wybitnego artystę i cenionego koleżkę.

ZWIĄZEK POLSKICH ARTYSTÓW PLASTYKÓW

Z powodu zgonu S. + P.

### Leonarda Zegarowskiego

długoletniego członka Zarządu Sekcji Transportu Towarowego w Łodzi składamy wyrazy głębokiego współczucia Żonie, Synowi i Rodzinie.

W Zmarłym straciłszy serdecznego przyjaciela i koleżę szczerze oddanego sprawom transportu towarowego. Cześć Jego pamięci!

ZARZĄD WOJEWÓDZKIEJ SEKCJI TRANSPORTU TOWAROWEGO przy WOJEWÓDZKIM ZWIĄZKU ZPHU W ŁODZI

Dnia 20. IX. 1964 r. zmarł w Bogu, opatrzony św. sakramentami, najdroższy mąż, ojciec, brat, szwagier i wujek

S. + P.

### Leonard Zegarowski

Wyprowadzenie drogi zwłok nastąpi dnia 22. IX. br. (wtorek) o godz. 16.30 z kaplicy Starożytności przy ul. Ogrodowej, o czym zawiadamiają nieutuleni w żalu  
ZONA, SYN, SIOSTRY i RODZINA.



# Konieczność „postępu ekonomicznego”

# UCHWAŁA I ŻYCIE

Rozmawiamy z prof. dr Jerzym Rachwałskim

PRZED SZESZCIU TYGODNIAMI, 29 LIPCA BIEŻĄCEGO ROKU, UKAZAŁA SIĘ UCHWAŁA RADY MINISTRÓW W SPRAWIE POSTĘPU EKONOMICZNEGO W GOSPODARCE USPOLECZNIONEJ I ORGANIZACJI SŁUŻB EKONOMICZNYCH. JAKIE BĘDĄ KONSEKWENCJE TEGO DONIOSŁEGO AKTU, JAKIE KORZYŚCI PRZYNIESIE WPROWADZENIE W ŻYCIE POSTANOWIENI UCHWAŁY? Z PROŚBĄ O WYJAŚNIENIE TYCH KWESTII ZWRACAMY SIĘ DO PRZEWODNICZĄCEGO ŁÓDZKIEGO ODDZIAŁU POLSKIEGO TOWARZYSTWA EKONOMICZNEGO, PROF. DR JERZEGO RACHWAŁSKIEGO.

— Panie profesorze, szerokim kręgiem naszych czytelników znany jest doskonale termin „postęp techniczny”. Natomiast z „postępem ekonomicznym” wielu z nich zetknęło się po raz pierwszy. Cóż więc kryje się pod tym określeniem?

cydującym głosem rozpoczęli technicy. Dzięki temu mieliśmy wiele osiągnięć, nie zawsze jednak zwracano uwagę ile owe osiągnięcia kosztują. Niejednokrotnie można było budować taniej lub uzyskiwać większe efekty przy takich samych nakładach. Działo się tak, gdyż wiele rozwiązań w produkcji nie miało oparcia w dokładnym rachunku ekonomicznym. Były bardzo poważne i niełatwe do usunięcia przychylny takiego stanu rzeczy: nie mieliśmy wypracowanych precyzyjnych metod rachun-

ku gospodarczego, zresztą i dzisiaj trzeba je wciąż doskonalić. Ekonomisci nie odgrywali właściwej roli w gospodarce, gdyż brakowało kwalifikowanych kadr. W związku z tym pojęcie i tytuł „ekonomisty” uległy dewaluacji, przywiązywano je do najprostszych funkcji administracyjnych i rejestracyjnych.

— Przypomina się tu pewna cenna anegdota, jak to panna Kryśka przewyższyła Marksa. Marks był bowiem „tylko” ekonomistą, zaś panna Kryśka, z wykształceniem podstawowym, zajmowała w swoim przedsiębiorstwie stanowisko starszego ekonomisty.

— Można i w ten humorystyczny sposób ujmować kłopoty środowiska ekonomistów. Faktem jest, że ze stroju poważnych jego przedstawicieli od lat podnosiły się głosy na temat niepełnego wykorzystania i trudności w pracy. Spotkały się one ze zrozumieniem u naszych najwyższych władz. Już przed dwoma laty w Urzędzie Rady Ministrów odbyła się dyskusja nad projektem opublikowanej ostatnio uchwały. Zaakcentowano tam konieczność zwiększenia roli rachunku ekonomicznego na wszystkich szczeblach decyzji i przy stosowaniu kadry do tych zadań. To właśnie stało się motywem przewodnim nowego aktu.

— A jakie będą jego konsekwencje w praktyce?

— Tworzy się silny „pion ekonomiczny” od ministerstw gospodarczych, poprzez zjednoczenia, aż do przedsiębiorstw. Temu aparatowi daje się prawo decydującego głosu przy rozstrzygnięciach dotyczących inwestycji, rekonstrukcji, modernizacji, wprowadzania nowych technologii i wyrobów, jednym słowem — wszędzie tam, gdzie nowe rozwiązanie techniczne w produkcji pociąga za sobą efekty ekonomiczne.

— Mówiliśmy o braku kadr. Skąd nagle znajdują się ludzie do realizacji tak poważnych zadań?

— Przybyły już liczne roczniki absolwentów uczelni ekonomicznych, jednak, według naszego rozumienia, wciąż jeszcze brak pełnej liczby specjalistów z wyższym wykształceniem dla sta- nowisk, które powinny być obsadzone w związku z uchwałą. Stąd też kładzie się w niej duży nacisk na podnoszenie kwalifikacji pracowników służby ekonomicznej. Zadanie to spada na barki PTE. Realizujemy je poprzez organizowanie kursów specjalistycznych oraz poprzez stałe seminaria i dyskusje w kołach zakładowych, sekcjach problemowych i oddziałach renowych w województwie.

Kola zakładowe, dotychczas nieliczne, powstaną w większości zakładów pracy; do końca bieżącego roku zorganizujemy ich około stu. Uchwała daje nam w tym zakresie podobne przywileje, jakie dotąd miała tylko Naczelna Organizacja Techniczna.

Zresztą nowe zadania naszego towarzystwa, wynikające z uchwały, to sprawa do osobnego, szerszego omówienia.

— W związku z uchwałą, ulegnie zapewne zmianie dotychczasowa struktura służby ekonomicznej w przedsiębiorstwach. Czy można już mówić o jakichś konkretnych posunięciach z tego zakresu?

— Niektóre zalecenia i postulaty weszły w życie przed opublikowaniem ostatecznego tekstu uchwały. Mamy już np. dyrektorów ekonomicznych w zjednoczeniach podległych Ministerstwu Przem. Lekkiego i w kilku więk-

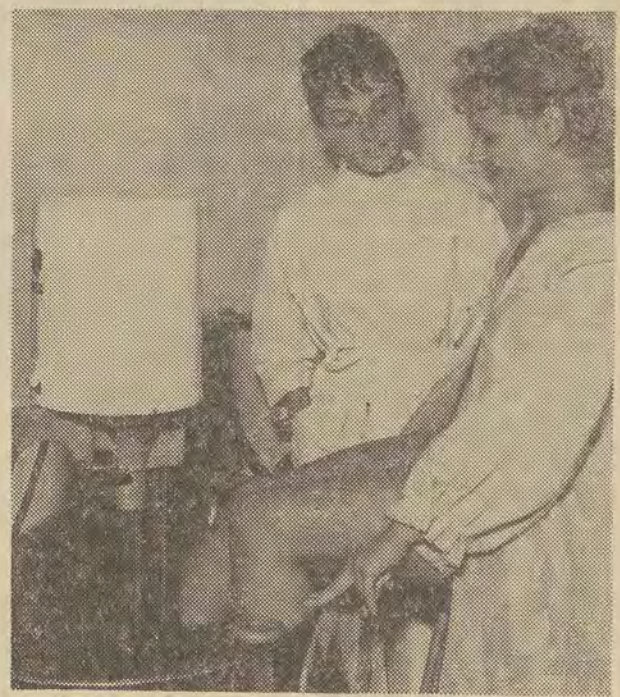
szych przedsiębiorstwach, jak ZPB im. Obrońców Pokoju i ZPB im. Marchlewskiego.

— Czy dyrektorzy ci zastąpią głównych księgowych, sta- ną się ich zwierzchnikami, bądź będą działać równole- głe?

— Nastąpi, jak miemam, wyraźny podział kompetencji. Księgowość i inne działy pozostaną przy tzw. działalności operacyjnej. Wchodzi tu w grę m. in. ewidencja aktualnej działalności gospodarczej, szczegółowa analiza rachunku kosztów, przestrzeganie dyscypliny finansowej. Natomiast dyrektor ekonomiczny wraz ze swym personelem zajmować się będzie ogólnym rachunkiem ekonomicznym, oceną nowych rozwiązań technicznych i perspektywicznym planowaniem rozwoju przedsiębiorstwa, a więc sprawami, które dotychczas często leżały odłogiem, a które mają przecież znaczenie decydujące dla gospo-

Rozm.: JULIAN BRYSZ

## Masaże podwodne



Uzdrowisko w Swinoujściu wprowadziło nowe zabiegi, które stosuje się przy schorzeniach nerwowych oraz w schorzeniach naczyń obwodowych rąk i nóg. Są to masaże podwodne, działające za pomocą sprężonego powietrza. Na zdjęciu: masaż podwodny dolnych kończyn. CAF — Weczer

## Dzień powszedni Temidy

# „Wesołkowie” z Przedzalnianej

Było ich czterech, wszyscy mieszkali na jednej ulicy, stanowili nierozłączną „paczkę”. I do wypitki i do... wybitki. Ich przyjaźń cementowała się przy butelce, a „chwilowe” przerwy powodowane były jedynie indywidualnymi wyrokami sądowymi. Teraz postanowili, widać, znieść i te przeszkody ich nierozłączności — ostatniego „wypadku” dokonali razem, razem też zasiedli na ławie oskarżonych.

O to nasi „bohaterowie”.  
Bolesław Rejs, urodzony 1939 r. (Przedzalniana 37). Młody, zdrowy i silny człowiek nie szukał pracy (był na utrzymaniu matki i ojczyma), szukał natomiast namiętnie — i to od wielu lat — dróg do lekkiego, wesołego życia i „przygod”. Poszukiwania te czterokrotnie zaprowadziły go do więzienia. Ostatnio wyszedł na wolność w kwietniu br.

O cztery lata starszy od niego Zbigniew Wagnowski (Przedzalniana 50) manifestował swe starszeństwo pięciokrotnymi wyrokami sądowymi za kradzieże i awanturnictwo.

28-letni Eugeniusz Polak (Przedzalniana 37) z kolei zetknął się z wymiarem sprawiedliwości, jako oskarżony o zabór mienia społecznego. I on jednak nie lubił pracy; był na utrzymaniu żony.

Czwarty z „paczki”, Józef Jezierski ma wprawdzie dopiero 26 lat, ale już „poszczycić” się może pięciokrotnymi zasiadaniami na ławie oskarżonych. Ostatnio wyszedł z więzienia w grudniu 1963 roku.

16 maja 1964 r. wszyscy czterej „wesołkowie” z Przedzalnianej ponownie trafili do aresztu. Tym razem — w myśl przysłowia „od rzemyczka do koniczka” — dopuścili się przestępstwa znacznie poważniejszego niż dotychczas.

Czuli wstyd do uczciwej pracy, lubili za to — jak się rzekło — „wesołe życie”. Wesołe, rzecz jasna — w pojęciu bardzo specyficznym, wytyczonym kolejnymi butelkami wódki czy wina, chulihańskimi wybrzykami, pobytami w Izbie Wyrzeźwien, czy też rozprawami przed kolegium orzekającym. Gdy brakło finansów — mieli kaca. Szukali wówczas „jeleni”, rozmyślali nad sposobami zdobycia gotówki. Kierunek rozmyślań „wesołków” też był specyficzny — gdzie by tu do ukraść, kogo obrabować (??).

I tak „dzień, jak o dzień” rozpoczęła się dla nich owa majowa sobota. Najpierw wypili „gdzieś w plenerze” parę butelek taniego wina, później „bogatsi” kole-dzy postawili „pół basa” wódki. Byli jednak nadal niedopici, a to kładło się przykrym piętnem na ich nastroju. Myśl o tym, w jaki sposób dalej się zabawić, bez reszty zaprzętała ich umysły.

— Znam pewnego inwalidę na Kopcińskiego — przypomniał sobie Polak. — Można by mu coś skubać...

Propozycję przyjęli z entuzjazmem i po swojemu — „na wesoło”. Ażebym zaś było jeszcze weselej, nie poszli prostą drogą, tylko przez ogrody położone na zapleczu ulicy Nowej. Tu zdeptali grządki, tam zniszczyli krzak, gdzie indziej znów zerwali kwiaty. Dla inwalidy? Chyba nie, raczej dla... draki.

Gdy pokonali kolejny płot i znaleźli się na terenie posesji przy ul. Nowej 8, zatrzymali się nieco dłużej nad grządką z kwiatami. Nie, nie dlatego, by je podziwiać. Wszak byli opanowani żądzą niszczycielską...

Wagnowski, który widać zazdrościł inicjatywy Polakowi, zajrzał w tym czasie do położonego w ogródku — domu.

— Po co iść aż na Kopcińskiego — relacjonował po chwili reszcie „paczki” — kiedy tu śpi tylko jakaś starsza kobieta...

Starsza kobieta nie była groźna dla „bohaterów”. Zamaskowali więc twarze chusteczkami od nosa i wkroczyli w swą nową „przygodę”...

Janine Sz. zaniepokali nieco szmer w przedpokoju. A że nikt nie odpowiadał na pytania, zeszła z tapczanu i z trudem (miała złamaną nogę) doszła do drzwi. Tu spojrzała ją nieoczekiwane przyjęcie. Ktoś zarzucił jej płaszcz na głowę, ktoś inny zaczął ją bić i kopać. Bezlitosnie, nie zważając na wiek, prośby i złamaną nogę. Potem czyszczyć ręce ułożyły ją w skrzyni tapczanu. Żeby nie przeskądzała.

Rabusie zaś plądrowali mieszkanie, zagarniając co wartościowsze przedmioty (oceniono je na ponad 10 tys. złotych), niszczyć to, co nie wydawało im się cenne (straty spowodowane zniszczeniami książek, płyt gramofono-

wych, garderoby i urządzeń mieszkania ocenia się na ok. 7 tys. zł).

Spożył ich kuzyn rodziny Sz., Kazimierz K. Wprawdzie nim zorientował się w sytuacji poczuł „uderzenie czymś twardym w głowę” po czym powalony został na ziemię i dotkliwie pobity, ale mężczyzna — choć pobity — to jednak nie samotna, starsza kobieta... Rabusie woleli zniknąć.

Wolanie o pomoc zmaltretowanej staruszki zaalarmowało sąsiadów i przechodniów. Wagnowskiego złapano na ul. Tuwima z tobołkiem zrabowanej garderoby. Nieco dalej w parku biorący udział w pościgu, strażnik kolejowy ujął przy pomocy funkcjonariusza MO, próbun-

# Straszni drobnomieszczanie

(Korespondencja własna z USA)

Czy wiecie, co to są „Chinesie cookies” — „chińskie ciastka”?

W chińskich restauracjach w Stanach Zjednoczonych, po doskonałym — zawsze! — obiedzie, dostaje się kruche ciasteczka, równie dobre jak i główne dania, których nie trzeba od razu wkładać do ust, ale które należy rozłamać i z których należy wyłuskać napisany na papierowej taśmie jakiś staro-chiński morał. Niekiedy właściciele restauracji kpią sobie troszeczkę z gości i do ciastek wkładają powiedzonka, lekko, hml — ryzykownie, ale zawsze w dobrym guście, dowcipne i na stosunki europejskie zupełnie niewinne.

„Precz z prasą”

Niedawno w małej restauracyjce w Atlantic City jadłem właśnie owe chińskie ciastka i przysłuchiwałem się ożywionej rozmowie kilku gości. Mówili na temat prasy i telewizji amerykańskiej. Wszyscy byli zacie-trzewieni, oburzeni, zgorzeleni, pełni takiego prawdziwie polsko-szlacheckiego animuszu, że chciało się ucie-

Wściekali się (dosłownie) na telewizję amerykańską, że pokazywała zamieszki na tle konfliktu, czy na zjeździe Partii Demokratycznej na siedzicie delegacja murzyńska z Missisipi, czy też „normalna” delegacja białych rasistów. A ponieważ sympatie komentatorów telewizji były po stronie ludzi walczących o prawa obywatelskie, jeden z gości wykrzyknął: „Oni mówią jak komuniści. Jeden z nich mówił tak, jak gdyby był głównym komunistycznym komentatorem w Ameryce”.

— Ba! — powiedział drugi. — Bo cóż ci faceti robią. Oni tylko jedzą chińskie ciastka z brudnymi dworkami w środku.

Zabrzmiało to jak najwyższa obelga, jak potępienie z ambony.

Ow obrazek w małej restauracyjce w Atlantic City był typowy dla mentalności amerykańskiego drobnomieszczactwa. Ma ono zawężony

sposób myślenia, przepelnione jest bogo-ojczyźnianą frazeologią. Podejrzliwe jest nie tylko wobec cudzoziemców, ale i wobec ludzi, których ojcowie przyjechali z obcych krajów („ci wszyscy co demonstrują, to cholerni imigranci”, powiedział przy mnie jeden z dyskutantów). I dodajmy: obecnie nastawione jest ono bardzo przyjaźnie wobec Goldwata.

Antypatia do prasy i telewizji, które na ogół Goldwata nie popierają, jest tak silna, że na zjeździe Partii Republikańskiej w San Francisco niektórzy delegaci nosili odznaki z napisem: „Wyrzeźbić Huntleya-Brinkleya” (nazwiska dwóch, może najpopularniejszych dziś, komentatorów telewizyjnych).

Zagraniczna „zgnilizna”

Popiełniczy Goldwata tak nienawidzą „zagranicznej zgnilizny”, że niekiedy dochodzi do incydentów zabawnych, ale i nastrajających do refleksji.

W czasie zjazdu Partii Republikańskiej w San Francisco jedna z reporterek zwróciła się do dyrektora hotelu, w którym mieszkała, z prośbą o naprawę telewizora, znajdującego się w jej pokoju. Dwukrotnie zjawiali się mechanicy i dwukrotnie stwierdzali, że aparatu zreperować nie można, dopóki nie zreperuje się zewnętrznej anteny, której też nie zreperowali.

Reportarka była zrozpaczona. Bo na zjeździe bez telewizora ani rusz: telewizja pokazuje wszystko, robi wiadomości z delegatami, jest wszechmocna i wszechobecna — poza, oczywiście, gabinetami, gdzie robi się jedynie ważną politykę — politykę personalną. I nagle otwierają się drzwi i do pokoju wchodzi jakiś nowy mechanik. Mówi wprawdzie z wyraznym cudzoziemskim akcentem francuskim, ale zabiera się do roboty od razu i po trzech minutach telewizor jest gotów.

Reportarka dziękuje mu wylewnie, chwali go jako cudownego eksperta, oferuje mu „drinka” czyli naszego

„jednego” i pyta, jakim cudem zjawił się u niej.

I mechanik opowiada.

„Prawdziwi Amerykanie”

Został wezwany do innej lokatorki, u której miejscowi mechanicy także nie mogli telewizora zreperować. Zabrał się do pracy. Ale kiedy powiedział dwa słowa i kiedy ujawnił swój cudzoziemski akcent, owa pani, „czysto” goldwaterska Amerykanka, krzyknęła: „Nie chcę, żeby cudzoziemiec brał się do mojego telewizora. Chcę prawdziwego Amerykanina”.

Jakiś portier powiedział mu później, że w hotelu mieszka jeszcze jedna klientka, czekająca na reperację.

Najbardziej pikantny w tym wszystkim jest fakt że ów Francuz przyjechawszy początkowo na krótki okres do Stanów Zjednoczonych, zakochał się w nich i z admiracją niedawno poprosił o obywatelstwo.

Jak najbardziej daleki jestem od tego, by twierdzić, że zachowanie owej republikanki było typowe; typowa jest raczej chęć posiadania zreperowanego telewizora bez względu na to, kto tej operacji dokona. Ten skrajny wypadek jest nietypowy tylko ze względu na swą skrajność; natomiast typowa, na pewno typowa, jest owa podejrzliwość wobec wszystkich „niebezpiecznych” nowinek, które, w umyśle wielu amerykańskich drobnomieszczan, identyfikowane są z amerykańskim Wschodem; z Nowym Jorkiem, Bostonem, Waszyngtonem. Jest to zmodyfikowana odmiana izolacjonizmu, chęć powrotu do rzekomo „prawdziwych” wartości Ameryki, do indywidualizmu, którego czempionem stał się obecnie Goldwata.

Stany Zjednoczone są krajem zróżnicowanym, posiadającym wiele warstw, grup, orientacji. Nie byłoby nic strasznego w samym fakcie istnienia takiej właśnie warstwy ludności; najgorsze, że jest to warstwa liczebnie bardzo silna...

ZYGMUNT BRONIAREK

jącego się bronić nożem Rejsa. Polak i Jezierski zatrzymani zostali w parę godzin później.

Nie ma i nie może być pobłażania dla ludzi w rodzaju „wesołków” z Przedzalnianej. Opinia społeczna — której m. in. wyrazem był udział przypadkowych przechodniów w pościgu za bandytami — domaga się surowych kar dla tych wszystkich, którzy w brutalny sposób łamią normy współżycia społecznego, zagrażają ludzkiemu życiu, zdrowiu i mieniu. Kto nie potrafi żyć w społeczeństwie — musi być od tego społeczeństwa odosobniony. Grubym murem i żelazną kratą.

JANUSZ KRAJEWSKI



# TEATRY w nowym roku szkolnym

Lódź w dalszym ciągu jest miastem, które w sposób istotnie wzorowy prowadzi od paru już lat akcję teatralnych abonamentów szkolnych. Ostatnio, w sezonie teatralnym 1963-64 (przy gorącym poparciu Kuratorium Szkolnego m. Łodzi) — rozprowadzono ponad 22 tys. kart abonamentowych, każda po 4 przedstawienia.

W sumie dano 133 przedstawienia szkolne, przy czym stało się dobrą tradycją, że każde z nich poprzedzała rzeczowa prelekcja, wprowadzająca młodzież w sedno zagadnień, dominujących w danej sztuce. Nie od rzeczy będzie zaznaczyć również, że młoda widownia, na której zachowanie się podczas spektakli sarkali artyści ci przed paru laty, dziś stała się bardziej zdyscyplinowana. Okazuje się, że przedstawienia tego typu są dla młodzieży w pewnym sensie szkołą savoir vivre'u. A więc jeszcze jedna dodatkowa korzyść.

A jak kształtować się będzie repertuar przedstawień szkolnych w sezonie obecnym? Wybór nie był łatwy, bo każdy nieledwie polonista wysuwał inną propozycję. Ostateczny nie po dłuższych dyskusjach przedstawiciele Kuratorium Szkolnego, Wydziału Kultury i dyrekcji teatrów, ustalono, że Teatr Nowy wystawi „Pana Goldhaba” Fredry, Teatr Powszechny — „Szkołę żon” Molière, Teatr Jaracza — montaż literacki „Niepokonani”, Opera — „Legende Bałtyku” Nowowiejskiego, a Teatr MDK — pod egidą Kuratorium Szkolnego „Beniowskiego” Słowackiego.

Paroletnia praktyka mówi, że akcja abonamentowych przedstawień szkolnych udaje się w pełni wówczas kiedy rozpocząć na nią wcześniej. W przeciwnym razie realizowana jest nierytmicznie, następuje może za gęszczeniem przedstawień szkolnych na zbyt małym odcinku czasu (tak jak to było przed dwoma laty).

Obecnie mamy już drugą połowę września. Pożądane jest więc, ażeby dyrektorzy i poloniści poszczególnych szkół jak najszybciej ukonczyli prace organizacyjne. Sprzedawca kart abonamentowych prowadzi w bieżącym roku SPATIF (Al. Kościuszki 33) i tu też należy skierować zapotrzebowania. Cenę kartetu abonamentowego ustala ono na 40 zł.

W ub. roku niektóre szkoły łódzkie wykupiły kartety albo namentowe w 100 proc. Były jednak i takie, które nie w pełni włączyły się do akcji. Warto, aby w bieżącym sezonie okazały one więcej zainteresowania dla tej pozytywnej imprezy.

Zwracamy się też z apelem do Kuratorium Szkolnego, aby w przyszłości, przy okazji wojny w Warszawie, by zachęcić do korzystania z niej również młodzież okolicznych miast i miasteczek. Korzyść będą miała, jesteśmy zaś zdania, że koszt takiej wycieczki teatralnej, zorganizowanej raz na dwa miesiące, nie przekroczy finansowych możliwości młodzieży szkolnej z Piotrkowa, Łęczycy czy Kuluszek.

Spotkanie m.ż. NTU 303-04



# UNIwersYTET DLA WSZYSTKICH

do III i IV klasy Technikum Ekonomicznego?

— Są jeszcze miejsca na tych kursach ale tylko do kl. III, organizowanych w szkole przy ul. Armii Czerwonej 107/109 oraz przy ul. Astronautów. A także w szkole przy ul. Kilińskiego 79. Tam również przyjmują się zapisy na kurs z zakresu Zasadniczej Szkoły Handlowej kształcącej sprzedawców sklepowych.

— Czy organizujecie panowie kursy dla robotników w kwalifikowanych lub mistrzów w zawodzie na zlecenie zakładu pracy?

— Tak. Możemy w tej chwili zorganizować taki kurs z zakresu każdej specjalności (jeśli będzie odpowiednia liczba kandydatów) — w lokalu przetranszowanym przez zainteresowany zakład lub w lokalu, którym

sami dysponujemy. Zgłoszenia przyjmuje sekretariat UR.

— Czy na kursy organizowane przez Uniwersytet Robotniczy przyjmuje się tylko członków ZMS?

— Nie, słuchaczem może być każdy.

— A czy dla starszych obowiązuje jakaś granica wieku „w górę”?

— Także nie. Nie przyjmujemy tylko na nasze kursy młodzieży poniżej 18 lat, górnej granicy wieku w zasadzie nie ma.

— Czy słuchaczowi waszych kursów przysługuje wcześniej niż o 1 godzinę zwolnienie z pracy, w dniu gdy są zajęcia?

— Nie ma tu żadnego przepisu. Niektóre zakłady, szczególnie te, które wytypowały swego pracownika na studia — zwalniają.

Notował: J. P.

32 rozmowy przeprowadził podczas ostatniego spotkania przy NTU 303-04 dyrektor Uniwersytetu Robotniczego ZMS mgr ZENON MILLER, Dzwonili starzy i młodzi, kobiety i mężczyźni — ci wszyscy, którzy nie zrezygnowali z możliwości dalszego uczenia się. Optymistyczne jest to zainteresowanie nauką. Przytaczamy poniżej kilka ciekawych rozmów.

— Miller, słucham...

— Panie dyrektorze, czy Uniwersytet Robotniczy organizuje kursy przygotowujące do egzaminu dojrzałości zdanego w sobotę eksternistycznym z zakresu liceum ogólnokształcącego?

— Nie, takich kursów nie organizujemy. Natomiast prowadzimy kursy przygotowujące do zdania egzaminu do klasy III lub IV Technikum Ekonomicznego.

— Chciałbym zapisać się na kurs przygotowujący do egzaminu na wyższą uczelnię...

— Prowadzimy dwa takie kursy: 9-miesięczny dla osób, które zdały maturę kilka lat temu, a obecnie pracują i 5-miesięczny dla osób, które ukończyły szkołę średnią niedawno. Zapisy przyjmuje dyrekcja UR przy ul. Jaracza 26, codziennie z wyjątkiem sobót od godziny 17 do 20.

— Kto prowadzi zajęcia na kursach przygotowujących do egzaminów na wyższe uczelnie?

— Nauczyciele szkół średnich.

— Na jakie kierunki studiów przygotowują te kursy?

— W tej chwili przygotowujemy na wszystkie kierunki Politechniki, na wydziały prawa i ekonomii UL oraz na medycynę. Jesteśmy w stanie zorganizować kursy przygotowujące do egzaminów na inne kierunki, jeśli tylko zgłosi się odpowiednia liczba chętnych (najmniej 30 osób).

— Pracuję już kilka lat, a te raz chciałbym zdobyć tytuł robotnika wykwalifikowanego.

— W tej chwili w Technikum Samochodowym przy ul. Franciszka Proszka, przyjmujemy zapisy na kursy przygotowujące do zdobycia takiego tytułu, a także tytułu mistrza, w zawodach metalowych: a więc ślusarza, frezera, tokarza, kierowcy, mechanika itp. Jednocześnie prowadzone są także podobne kursy dla nie posiadających wykształcenia 7 klas szkoły podstawowej. Mogą oni tam uzupełnić także wykształcenie ogólne.

— Gdzie przyjmuje się zapisy na kursy przygotowujące

# Stacje CPN pod ostrzałem radnych

Na ostatnim posiedzeniu Komisji Porządku Publicznego RN m. Łodzi omawiano pracę placówek Centrali Produktów Narodowych w Łodzi. Działalność stacji CPN spotkała się z ostrą krytyką radnych i przedstawicieli Wydz. Komunikacji.

W stacjach brak jest właściwej informacji, czym dysponują stacje i co polecają swoim klientom, w jakich dniach i godzinach czynne są placówki, gdzie znajduje się najbliższa dyżurująca. Poza tym stacje są niedostatecznie wyposażone w sprzęt.

Zastrzeżenia budzi także fakt, że choć stacje otwarte są właściwie po 8 godzin, to 1,5 godziny trzeba odczekać na napełnienie zbiorników paliwem z cystern. W stacjach dwu- i kilkunastogodzinne zmiany przebiegają w sposób nieprzyjemny dla klientów. Toteż 21 stacji łódzkich w sumie czynnych jest dziennie nie więcej niż 60 godzin, a to jest stanowiąc za mało. Odczuwa się to zwłaszcza w soboty po południu i w niedziele. CPN, zmniejszając zakres usług na terenie Łodzi, nie konsultuje się zupełnie z miejscowymi władzami. Charakterystyczne, że na ostatnim posiedzeniu nie pojawił się przedstawiciel CPN. Komisja postanowiła opracować swoje uwagi pod adresem CPN i

przedstawić je na jednym z najbliższych posiedzeń Prez. RN m. Łodzi. (kas)

## Odpowiadamy

### Porady prawne

K. S.: Zapytywał Pan, czy przysługuje mu amnestia z tyt. art. 1 dekretu o amnestii, w wypadku skazania z art. 287, § 1, na pół roku więzienia z zawieszeniem odbycia kary na 2 lata.

Art. 1 dekretu o amnestii w punkcie 1, mówi: „Puszcza się, w niepamięć i przebacza popełnione przed dniem wejścia w życie dekretu: 1) przestępstwa zagrożone karą pozbawienia wolności do roku lub karą grzywny, albo obema tymi karami łącznie oraz przestępstwa określone z art. 108, § 1 i 2 Kodeksu Karnego Wojska Polskiego”.

Jak wynika z powyższej treści art. 1, punkt 1 dekretu o amnestii nie przewiduje amnestii w sprawach art. 287 KK. Natomiast art. 3 dekretu o przestępstwach popełnionych przed dniem wejścia w życie dekretu, a zagrożone karą surowszą niż określona w art. 1: 1) daruje się karę pozbawienia wolności, orzeczoną w rozmiarze do roku.

Część druga artykułu 3 zaś mówi: „W razie darowania kary pozbawienia wolności orzeczonej w rozmiarze do 6 miesięcy, albo samoistnej kary grzywny,

# CO dzień niesie

Gruszki na wierzbie...



Foto: L. Olejniczak

## Krytyki i docinki

### Remanent

Mamy w Łodzi kilka sklepów z tkaninami dekoracyjnymi, ale wcale nie jest ich za dużo. Tymczasem przy ul. Nowotki 111 znajduje się sklep branszowy Fabryki Płuszu i Dywanów im. „Radka” Aizena, od dawna już nieczynny. Prawie przed miesiącem na drzwiach sklepu wywieszono karteczkę z napisem: „Remanent — przepaszamy” i wisi ona po dzień dzisiejszy. Jest raczej rzeczą niemożliwą, aby istotnie cały ten czas trwał w sklepie remanent. W takim jednak razie, czy nie należałoby umieścić informacji, kiedy sklep został nie otwarty ponownie? (aw)

### Smutna statystyka

Nasza stacja Pogotowia Ratunkowego zestawiała dane za 45 dni letnich (lipiec i połowa sierpnia). W tym okresie lekarze pogotowia udzielili pomocy prawie 200 osobom, które uległy wypadkom motocyklowym i 109 osobom z wypadków samochodowych. Ponadto blisko 50 osób doznało rozmaitego rodzaju obrażeń ciała podczas jazdy tramwajami — na skutek wskazywania i wyskakania w biegu. Z wymienionej liczby — 5 osób poniosło śmierć, prawie 80 przebywało na leczeniu w szpitalu — a wszystko to tylko w ciągu półtora miesiąca. (kas)

## PIORKIEM POMIĘŚCIE



— Tu jest kolejka, proszę pana!  
— Bardzo panów przepraszam, ale mnie się okropnie śpieszy! Za godzinę będzie u nas remanent!

## POGODA

Dzisiaj w Łodzi zachmurzenie o charakterze zmiennym, z przelotnymi opadami. Temperatura minimalna w nocy około 4 stopnie C. — maksymalna w ciągu dnia około 13 stopni C. Wiatry umiarkowane z kierunków zachodnich i północno-zachodnich. Jutro zachmurzenie na ogół umiarkowane, możliwe przelomne opady. Nadal chłodno.

## W NOWYM NUMERZE „ODGŁOSÓW”

- ★ Roszko o karierze po polsku
- ★ Waleńczyk — Zagwiżdż w nierzeczywistych ciemnościach
- ★ Budrecki o zawiści
- ★ Stażyści w szpitalach
- ★ Nowelka z magazynu Hitchcocks

# Dębski — morderca Sławka skazany na dożywocie

Sąd Wojewódzki dla woj. warszawskiego w Warszawie skazał 60-letniego Władysława Dębskiego (zam. Łódź, Wezasowa 9) — mordercę 8-letniego Sławka Niewiadomskiego — na karę dożywotniego więzienia i przysądził na rzecz rodziców Sławka, tytułem symbolicznego zadośćuczynienia za straty materialne 100 zł.

W uzasadnieniu wyroku sąd rozstrzygnął wątpliwość nurtu jako obserwatorów procesu. Dębski w przypływie ataku gniewu spowodował — we własnym mieszkaniu — śmierć Sławka i zdając sobie sprawę z odpowiedzialności karnej pochwycił wał i spalił jego zwłoki, by usunąć ślady morderstwa. Sąd uznał, że Dębski mógł działać z ograniczoną zdolnością rozpoznania czynu, dlatego też nie wymierzył mu najwyższego wymiaru kary — kary śmierci. W związku z wykroczeniem ohydą zbrodni i zachowaniem się oskarżonego w śledztwie, jak i podczas procesu, Dębski nie przynajmniej do winy, sąd nie zastosował nadzwyczajnego złagodzenia kary. Wyrok nie jest prawomocny i może być zaskarżony do Sądu Najwyższego.

## KOMENTUJEMY

# Nie ma „kleski” urodzaju!

Jak informowaliśmy naszych Czytelników, jesienna akcja „Dziennika” i LZG-Kawiarnia p.n. „Wszystko z owoców”, za kończąca pokazem wyrobów cukierkowych w kawiarni „Łódzianka”, wzbudziła olbrzymie zainteresowanie. Sprzedano trzy krotnie więcej ciastek, ciast i tortów z owocami, aniżeli w każdą inną sobotę.

Powodzeniem cieszyły się również przepisy na wyroby cukierkowe. Przygotowane 500 szt. kompletów receptur rozchwytywane w pół godziny. Powielono natychmiast następne 500 szt. — i te rozeszły się w błyskawicznym tempie. Wówczas „zagrała” samoobsługa — łódzianki spisywały sposoby przyrządzania ciastek z plansz umieszczonych w kawiarni. Fakty te potwierdzają wysuwany przez nas wniosek. Nie

ma „kleski” urodzaju — jest tylko nieudolność w wykorzystaniu obfitości owoców. Nie u wszystkich zresztą. Np. LZG-Kawiarnie wykorzystali dobrze tegoroczny urodzaj. Poza wprawdzeniem sprzedaży owoców do 7 kawiarni, nastawiono się również na wyplik wyrobów cukierkowych właśnie z owocami. Zużycie owoców w br. będzie w tym przedsiębiorstwie dwukrotnie wyższe (20 ton) aniżeli w ub. roku.

Nie widzimy przeszkód, by inne przedsiębiorstwa gastronomiczne podobnie wykorzystywały tegoroczny urodzaj. (wit)

# Zasłużone brawa dla cyrku radzieckiego

Do odwołanej klatki wprowadzono młodą kobietę, opuszczono zasłonę i wszystko to razem pod-

palono. Chwila — a spalone tkaniny opadają; ale ani śladu tej, która weszła tu przed chwilą...

E. T. Renard, to iluzjonista naprawdę wysokiej klasy. Jego to „magia” jest niejako „specjalnością” radzieckiego cyrku, który rozbił w tej chwili swoje namioty na Placu Niepodległości w Łodzi.

Część pierwsza programu nie stoi pod znakiem „cyrku monumentalnego”. Jest to raczej „cyrk solistów”, z których każdy reprezentuje inny rodzaj sztuki cyrkowej — wykonany po mistrzowski!

Zasłużone oklaski zbierała R. Niemczyńska za brawurowe popisy na trapezie, znakomita W. Sierbina za odtańczoną na linie efektowne tańce ludowe, ekscentryczny muzykanci Gumennik, zongler silowy Herc, pelen dynamiki zespół Fiodosowa, zongler Duo Abdulajewych, zongler na koniu Tiejpiłow. Bardzo też podobał się lo-

dzianom zespół A. Simado — niezwykle śmiała ekwilibrystyka na podwójnym drucie.

Na osobną wzmiankę zasługuje para komików, Nikolajew i Wasiliew. Dużo sily komicznej, dużo ekwilibrystycznej giętkości, fakt zaś, że zonglowali żartem, postępując językiem polskim; jeszcze dodawali ich występom atrakcyjności.

Cyfrle radzieckie nie zaprzentowały nam natomiast tressury zwierząt. W całym spektaklu wystąpił tylko jeden koń, który kręcił się wokół areny, dźwigając na swoim grzbiecie Tiejpiłowa. Natomiast ogromna ilość „komików” kręciła się przed wejściem do cyrku, proponując przechodniom sprzedaż biletów po cenach wiadomych.

A może by tak kompetentnie czynnikami wypożyczony od Renarda którąś z jego magicznych formuł, tak żeby w przyszłości „komiki” te zniknęły sprzed cyrku? I to już bezpowrotnie! (m. j.)



## ZA REMONT PŁACIMY RATAMI!

Budowlane spółdzielnie pracy, zrzeszone w Łódzkim Związku Spółdzielni Pracy, wprowadziły ratalny system spłaty niezdolności za wszelkie usługi remontowo-budowlane, których wartość nie przekracza 15.000 zł. Szczegółowych wyjaśnień udziela Ośrodek Informacji Usługowej, ul. Piotrkowska 120, tel. 398-10.

## U kogo zgaśnie światło?

23 do 23 hm. w godz. od 8 do 16 nastąpią przerwy w dostawie prądu dla ulic: Rudzkiej (od Cienistej do Gadki), Zastawnej (Gadka Stara), Przyjemnej, Popioły, Rodzimej, Starowej (Górna do Rzgowskiej).

23 września w godz. od 14 do 21 — dla ulic: Radzieckiej (do toru kolejowego), Marmurowej, Brzezińskiej, Listopada, Janosika, Raszyńskiej, H. Sawickiej, Krasieńskiego, Chalubieńskiego, Taterniej, Stokowskiej, Kmieciej, Wyżynnej i przyległych.



# Lista kandydatów na ławników

23, 24, 25 i 26 bm. w godz. od 8 do 15 oraz od 17 do 18 wyłożone będą do wglądu mieszkańcom listy kandydatów na ławników do Sądu Wojewódzkiego i Powiatowego dla m. Łodzi oraz Okręgowego Sądu Ubezpieczeń Społecznych.

Listy można przejrzeć w gmachu Prezydium RN m. Łodzi (Piotrkowska 104 - lewa oficyna i piętro, pokój 131 oraz w siedzibach rad narodowych: Bałuty (Róży Luksenburg 10, sala nr 2 parter), Górna (Al. Politechniki 32, I piętro, pokój 45), Polesie (Zielona 10, II piętro, pokój 251).

Śródmieście (Al. Kościuszki 1, I piętro, pokój 107) oraz Wilezów (Armii Czerwonej 30, I piętro, pokój 17).

## W ŁDK Studio nagrań dźwiękowych

Dział radiowęzłów w ŁDK uruchomił ostatnio studio nagrań dźwiękowych. Studio to wyposażone w magnetofony oraz konsoly do przełączania dźwiękowych ma za zadanie: □ działalność usługową, dla radzieckich zakładów, mających trudności techniczne w opracowywaniu własnych programów, □ nagrywanie własnych audycji. Okolicznościowych montażu słowno-muzycznych, nagrywanie informatorów kulturalnych popularizujących działalność łódzkiej placówek, jak teatru, muzea, wystawy itp. Warto podkreślić, że w urzędzeniu studia znaczący pomoc (trzy magnetofony) okazał łódzki SFOS. x)

## TABLETKI „AFRO“

ZAPOBIEGAJĄ NIEPOŻĄDANEJ CIĄŻY

— 1 opakowanie 10 szt.

Cena 7 zł, na receptę 2,10 zł.

Do nabycia we wszystkich aptekach, kioskach „Ruch“, drogeriach i sklepach „Arged“.

PRODUCENT:

Towarzystwo Świadomo Macierzyństwa „SECURITAS“, Warszawska, ul. Karowa 31, 4584/k

## TOWARZYSTWO NAUKOWE ORGANIZACJI I KIEROWNICTWA ODDZIAŁ W ŁODZI

organizuje w roku szkolnym 1964/65 ROCZNY STACJONARNY KURS ORGANIZACJI DLA SEKRETAREK I ROCZNY ZAOCZNY KURS ORGANIZACJI DLA SEKRETAREK. Zgłoszenia przyjmuje i szczegółowych informacji udziela Ośrodek Szkolenia I NOŚK - Oddział w Łodzi, ul. Sienkiewicza 3/5, pokój 330, tel. 285-30, wewn. 329.

## SAMOCOHODY-MOTOCYKLE

„SIMCA Aronde“ sprzedam. Stan dobry. Tel. 565-48 14003 g

TRVB atakujący talerzowy, oryginalny do „Ford-Elfra“ - sprzedam. Tel. 446-04 13995 g

„SYRENE“ 101 stan bardzo dobry sprzedam. Konstantynów, ul. Łódzka 30 od godz. 17 tel. 123

„WARTBURG“ Standard 312 w idealnym stanie do sprzedania. Tel. 516-95 po godz. 16 14559 g

MOTOCYKL „Junak 350“ z koszem w idealnym stanie okazjnie sprzedam. Tel. 240-42 godz. 19-20 14073 g

„MOSKWICZ 402“ z radem, stan bardzo dobry sprzedam. Rybna 2/4

„FIAT 600“ sprzedam. Tel. 207-00 po godz. 15

MOTOCYKL „Pannonia“ w dobrym stanie sprzedam. Tel. 419-29 14177 g

## SPRZEDAŻ

ŁODÓWKĘ sprężarkową - sprzedam tanio. Tel. 266-88 13994 g

## ZAPISY

SEKRETARIAT STUDIUM JEZYKÓW OB-CYCH TWP, ul. Piotrkowska 68 i 115, tel. 315-00 ogłasza zapisy dorosłych i młodzieży, w godz. 11-13 i 17-19 na kursy początkowe, zaawansowane i konwersacyjne: angielskiego, niemieckiego, francuskiego, rosyjskiego, włoskiego i hiszpańskiego.

## SEKRETARIAT STUDIUM JEZYKÓW OB-CYCH TWP

ul. Piotrkowska 68 i 115, tel. 315-00 ogłasza zapisy dorosłych i młodzieży, w godz. 11-13 i 17-19 na kursy początkowe, zaawansowane i konwersacyjne: angielskiego, niemieckiego, francuskiego, rosyjskiego, włoskiego i hiszpańskiego.

## WAŻNE TELEFONY

Pogot. Miłecyjne 07  
Pogot. Ratunkowe 69  
Straż Pożarna 08  
Kom. MO m. Łodzi 232-22  
Inform. kolejowa 581-11  
Inform. telefoniczna 63

## TEATR

TEATR 715 (Traugutta 1) k. 19,15 „Porwanie Sabinek“  
TEATR ARLEKIN (Wólczańska 5) g. 17,30 „O-sobliwy wujaszek“  
TEATR NOWY (Wietkowskiego 15) g. 19,15 „Wy-bór“

## KOMUNIKAT

Dyrekcja Państwowego Teatru Nowego powiada, że wszyscy widzowie przetrwają z powodu zasłabnięcia aktora Stanisława Łapieskiego przedstawienia sztuki „Wiecek i Wacek“ w dn. 15. IX. będą mogli sztuki te jeszcze raz obejrzeć w całości w dn. 24, 25, 26 i 29 września br. o godz. 19.15. Każdy z posiadaczy biletu z dn. 15. IX. będzie mógł w kasie teatru w jednym z wymienionych dni otrzymać zaterwowane dla siebie miejsce.

## MAŁA SALA (Zachodnia 93) godz. 20 „Garść pi-aku“

TEATR PINOKIO (Koc-pernika 16) godz. 17,30 „Miś Rymciciel“

TEATR POWSZECHNY (Odr. Stalingradu 21) godz. 14,15 „Romeo i Julia“

## OPERETKA (ul. Pólnoc-na 51) g. 19 „Ulani księcia Józefa“

TEATR JARACZA (Jara-cza 27) godz. 19 występ Opery Łódzkiej

OPERA (T. Jaracza) g. 19 „Damy i huzary“

## WYSTAWY

BIURO WYSTAW ARTY-SZTUCZNYCH (Piotrkow-ska 102). Wystawa ma-larska i grafiki Łu-belskiego okręgu ZPAP czynna od 10 do 18.

OSRODEK PROPAGAN-DY SZTUKI (Park Sien-kiewicza). Wystawa Z. Poduszek. Czynna od 10-13 i od 15-18.

SALON FOTOGRAFII (Struga 2). Wystawa fo-tografiki Zofii Nasie-rowskiej „Twarze“. Czynna od 13-18.

## MUZEUM

MUZEUM HISTORII RUC-HU REWOLUCYJNEGO (Gdańska 13, tel. 364-42) Wystawa „Pierwsze la-ta władzy ludowej“ - czynna g. 11-18.

MUZEUM WŁÓKIENNI-CWA (Piotrkowska 282) Wystawy: „Tkanina pol-ska w zbiorach mu-zeum“, „Z dzieł wło-kiennictwa łódzkiego“ czynne godz. 10-17.

MUZEUM SZTUKI (Wic-kowski 36). Wysta-wa „Rola sztuki w ży-ciu człowieka“ oraz „Historia stylów“ czyn-ne w godz. 11-18.

MUZEUM ARCHEOLOGII

## TREGRY ŻELAZNE sprze-dam.

Telefon 478-19 w godz. 17-20 14189 g

PKINCYZKI sprzedam. I Maja 88-b m. 17

MASZYNE do szycia „Hu-syarna“ sprzedam. Łódź - Kurak ul. Za-łodzka 45 m. 15

GRUZ ceglany z rozbiór-ki odda nieodpłatnie o-rz sprzedaje dźwigary, cegły, surowce, żelazne, pustaki, smole, drzewo, rozbiórki i inne składowe Materiałów Budowlanych i Opalowych, L. Urban-ski, Łódź, Kowalska 2a, tel. 559-92 13996 g

WÓZEK inwalidzki, stan bardzo dobry sprzedam. Oferty „14247“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96

PIANINO krzyżowe trzy pedałowe okazjnie sprze-dam. Tel. 351-59

MASZYNE szewska lewo-ramienną sprzedam - Pazenna 9 m. 1 14250 g

## PRACA

POMOC domowa na sta-łe potrzebna. Referencje konieczne. Milgrom, Gdań-ska 76 m. 4 14772 g

POMOC domowa docho-dząca potrzebna. Wierzbowa 38 m. 34 14175 g

POMOC do rocznego dzie-cka potrzebna. Przeskoc-le 19-20 (Nowe Rokicie) godz. 18-20 14240

UCZENNICIA lat 17 do zakładu fryzjerskiego po- potrzebna. Tel. 504-63

DOCHODZĄCA w godziniach rannych potrzebna. Tel. 334-02 od godz. 14

POMOC do dziecka pół-rocznego potrzebna. Wa-runki dobre, Wólczańska 15 m. 12 12943 g

## NIERUCHOMOŚCI

HOMEK jednorodzinny - 2 pokoje, kuchnia, mury-wany, wolny, z ogród-kiem na Chojach - sprzedam. Tel. 218-75 po godz. 16 14214 g

OKAZJA! Plac pow. 4.200 (Lagiewnicki) oraz tula-piny sprzedam. Obr. We-sterplatte 13, Lucjan Ogiński 14181 g

DOM jednorodzinny wła-snościowy, nowy, niedro-go sprzedam. Grunwald-ka 30 c, Julianów

DOM dwurodzinny (w budowie) - sprzedam. Władomość: Radogoszcz, Bema 74 14037 g

HOMEK jednorodzinny murywany, pokój z kuch-nią, ogród, wydzielony spód kwaterekun sprzedam. Roślinna 9 (dojazd tramwajem „8“ do mo-stu) 14020 g

I HA ziemi sprzedam. Romanów, przystanek za Kochanówką, Fiedoro-wicz 14000 g

WILEŁ - 3 pokoje plus kuchnia i kapielowny, wy-dzielona spód kwaterekun sprzedam. Budynek podpiwniczony, murywa-ny, nowy. Mieszkania wolne. Proboszczewice nr 27 b przy przystanku tramwajowym linii Łódź - Ozorków. Gotwald

GDYNIA-Orlowo - wila komfortowa, wyłączo-na spód kwaterekun, du-ży ogród do sprzedania. Zgłoszenia Gdynia-Orlo-wo, Inżynierska 93 Pa-włowski 14212 g

DOM jednorodzinny (mie-szkania wolne) tanio sprzedam. Władomość Ki-łińskiego 180-4

HOMEK jednorodzinny pilnie kupię. Zgłoszenia Kiłińskiego 180-4 telefon 416-73 14168 g

## LOKALE

POKÓJ z małą kuchenką, z wygodami, c. o., gaz, kwaterekunowy zamie-nie na 2 pokoje z kuch-nią lub pokój kuch-nię kwaterekunową w Śródmieściu. Oferty - „14076“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14076 g

POKÓJ słoneczny na I piętrze ul. Rzgowska przy rynku zamienie na pokój w innej dzielnicy (kwaterekunowy). Oferty „14036“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96

DWIE uczennice na mie-szkanie - przyjmje. - Gdańska 67-1 b 13097

SOSNOWIEC - pokój z kuchnią zamienie na podobne w Łodzi (kwate-runkowe). Władomość: Marian Magdziak, Łódź, ul. Retkińska 17 14221 g

POKÓJ z kuchnią nowe budownictwo, kwaterekunowe w Tuszynie zamie-nie na pokój z kuchnią kwaterekunową w Łodzi. Władomość: Tuszyn, Ło-wicka 4 14009 g

PRZYJMĘ ucznia na mie-szkanie. Wietkowskiego 27, m. 3 14001 g

POKÓJ, kuchnię kwate-runkowe zamienie na dwa pokoje, kuchnię kwa-terunkową. Tel. 303-24

2 POKOJE kwaterekun-owe z wygodami i wygoda-mi. Władomość: Toruńskie 27, m. 3 14001 g

POKÓJ, kuchnię kwate-runkowe zamienie na dwa pokoje, kuchnię kwa-terunkową. Tel. 303-24

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

## WILEŁ - 3 pokoje plus kuchnia i kapielowny, wy-dzielona spód kwaterekun sprzedam.

Budynek podpiwniczony, murywa-ny, nowy. Mieszkania wolne. Proboszczewice nr 27 b przy przystanku tramwajowym linii Łódź - Ozorków. Gotwald

GDYNIA-Orlowo - wila komfortowa, wyłączo-na spód kwaterekun, du-ży ogród do sprzedania. Zgłoszenia Gdynia-Orlo-wo, Inżynierska 93 Pa-włowski 14212 g

DOM jednorodzinny (mie-szkania wolne) tanio sprzedam. Władomość Ki-łińskiego 180-4

HOMEK jednorodzinny pilnie kupię. Zgłoszenia Kiłińskiego 180-4 telefon 416-73 14168 g

## LOKALE

POKÓJ z małą kuchenką, z wygodami, c. o., gaz, kwaterekunowy zamie-nie na 2 pokoje z kuch-nią lub pokój kuch-nię kwaterekunową w Śródmieściu. Oferty - „14076“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14076 g

POKÓJ słoneczny na I piętrze ul. Rzgowska przy rynku zamienie na pokój w innej dzielnicy (kwaterekunowy). Oferty „14036“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96

DWIE uczennice na mie-szkanie - przyjmje. - Gdańska 67-1 b 13097

SOSNOWIEC - pokój z kuchnią zamienie na podobne w Łodzi (kwate-runkowe). Władomość: Marian Magdziak, Łódź, ul. Retkińska 17 14221 g

POKÓJ z kuchnią nowe budownictwo, kwaterekunowe w Tuszynie zamie-nie na pokój z kuchnią kwaterekunową w Łodzi. Władomość: Tuszyn, Ło-wicka 4 14009 g

PRZYJMĘ ucznia na mie-szkanie. Wietkowskiego 27, m. 3 14001 g

POKÓJ, kuchnię kwate-runkowe zamienie na dwa pokoje, kuchnię kwa-terunkową. Tel. 303-24

2 POKOJE kwaterekun-owe z wygodami i wygoda-mi. Władomość: Toruńskie 27, m. 3 14001 g

POKÓJ, kuchnię kwate-runkowe zamienie na dwa pokoje, kuchnię kwa-terunkową. Tel. 303-24

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“ Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 14362 g

DWA pokoje, kuchnia, blok kwaterekunowy, zamienie na pokój z kuch-nią i kwaterunkowy, blok kwaterekunowy. Chemiczna dzielnica Bałuty. Oferty „14362“



